

2. Notwithstanding anything contained in section 3 of the Law, any person, unless I otherwise direct, may, except as provided in clause 3 hereof, trade within Japan with the Japanese state or with any individual or body of persons (whether corporate or unincorporate) carrying on business therein.

3. This Licence shall not extend to or authorize—

- (a) the performance of any contract of insurance or reinsurance entered into with or for the benefit of any person within the description contained in clause 2 of this Order before the 28th May, 1947 ;
- (b) the payment of any bill of exchange payable in the Colony and drawn before the 28th May, 1947, to or for the benefit of any such person as aforesaid ;
- (c) the encashment of any coupons or bonds by or on behalf of any such person as aforesaid.

4. For the purposes of this Order " trade " is confined to supplying any goods to or for the benefit of the Japanese state or any individual or body of persons (whether corporate or unincorporate) carrying on business in Japan, or to obtaining goods from the Japanese state, such individuals or bodies of persons, and is deemed to include—

- (a) transactions incidental to supplying or obtaining such goods ; and
- (b) the paying, transmitting or receiving of any money, negotiable instrument or security for money in respect of such trade.

5. For the purposes of this Order the expression " Japan " means all territory which was under Japanese sovereignty on the 7th December, 1941.

6. This Order shall be deemed to have come into operation on the 28th May, 1947.

Made at Troodos, this 11th day of September, 1947.

(M.P. 752/40/2.)

No. 283.

THE TRADING WITH THE ENEMY LAWS, 1939 TO 1945.

ORDER MADE BY THE GOVERNOR UNDER SECTIONS 2 (5) AND 9.

WINSTER,

Governor.

In exercise of the powers vested in me by sections 2 (5) and 9 of the Trading with the Enemy Laws, 1939 to 1945 (hereinafter referred to as " the Law ") I, the Governor, do hereby order as follows :—

1. This Order may be cited as the Trading with the Enemy (Custodian) (Japan) Order, 1947.

2. Clauses 3, 6 and 7 of the Trading with the Enemy (Custodian) Orders, 1940 and 1941 (requiring payment of certain moneys to the Custodian and imposing restrictions and requirements in regard to certain property in the Colony) shall not apply to—

- (a) any money which but for the existence of a state of war became or would become payable to or for the benefit of any person within the description contained in clause 3 of this Order on or after the 28th May, 1947, by reason of any trade authorized by clause 2 of the Trading with the Enemy (Authorization) (Japan) Order, 1947 ;

- (b) any property which on or after the 28th May, 1947, came or comes into the ownership of any such person as aforesaid by reason of any such trade as aforesaid.

3. This Order shall apply to the Japanese state, any individual resident in Japan, and, as respects any business carried on in Japan, to any individual or body of persons (whether corporate or unincorporate) carrying on that business.

4. For the purposes of this Order the expression "Japan" means all territory which was under Japanese sovereignty on the 7th December, 1941.

5. This Order shall be deemed to have come into operation on the 28th May, 1947.

Made at Troodos, this 11th day of September, 1947.

(M.P. 752/40/2.)

No. 284.

THE TRADING WITH THE ENEMY LAWS, 1939 TO 1945.

ORDER MADE BY THE TREASURER UNDER SECTION 6.

C. J. THOMAS,

Treasurer.

In exercise of the powers vested in me by section 6 of the Trading with the Enemy Laws, 1939 to 1945 (hereinafter referred to as "the Law") (which renders ineffective, except with my sanction, the transfer by or on behalf of enemies of negotiable instruments and choses in action), I, the Treasurer, do hereby order as follows:—

1. This Order may be cited as the Trading with the Enemy (Transfer of Negotiable Instruments, etc.) (Japan) Order, 1947.

2. I do hereby sanction—

(a) any assignment of a chose in action which, on or after the 28th May, 1947, came or comes into the ownership of the Government or a person to whom this Order applies;

(b) any transfer of a negotiable instrument issued on or after the 28th May, 1947; and

(c) any transfer of any security transferable by delivery, not being a bond, a coupon or a negotiable instrument, which on or after the 28th May, 1947, came or comes into the ownership of the Government or a person to whom this Order applies,

being an assignment or transfer made on or after the 28th May, 1947, by reason of any trade authorized by clause 2 of the Trading with the Enemy (Authorization) (Japan) Order, 1947, by or on behalf of the Government or a person to whom this Order applies.

3. This Order applies—

(a) to the Japanese State;

(b) to any individual resident in Japan;

(c) as respects any business carried on in Japan, to any individual or body of persons (whether corporate or unincorporate) carrying on that business.

4. For the purposes of this Order "Japan" means all territory which was under Japanese sovereignty on the 7th December, 1941.

5. This Order shall be deemed to have come into operation on the 28th May, 1947.

Made at Nicosia, this 22nd day of September, 1947.

(M.P. 752/40/2.)